



**UNIVERSIDADE FEDERAL DO PAMPA – CAMPUS JAGUARÃO
CURSO SUPERIOR DE TECNOLOGIA EM GESTÃO DE TURISMO**

TASSIELI BARBOZA CUNHA

**PROPOSTA DE UM FESTIVAL ARTÍSTICO CULTURAL LATINO AMADOR
BAILANDO SEM FRONTEIRAS EM JAGUARÃO/RS**

Jaguarão
2018

TASSIELI BARBOZA CUNHA

**PROPOSTA DE UM FESTIVAL ARTÍSTICO CULTURAL LATINO AMADOR
BAILANDO SEM FRONTEIRAS EM JAGUARÃO/RS**

Trabalho de Projeto Aplicado I apresentado ao Curso
Superior de Tecnologia em Gestão de Turismo da
Universidade Federal do Pampa - Campus Jaguarão

Orientadora: Prof.^a Alice Leoti

Jaguarão
2018

AGRADECIMENTOS

Agradeço e dedico este trabalho em especial à minha família por terem me dado todo suporte e apoio necessário, por acreditarem na minha capacidade e me mostrarem que independente da situação tudo é possível.

RESUMO

Este projeto consiste na arte da dança latina amadora, uma mistura de movimentos corporais acompanhados por uma música, onde o dançarino pode expressar seus sentimentos, emoções e ter sua própria linguagem corporal. O objetivo principal deste projeto é propor a organização de um evento competitivo de caráter cultural e artístico envolvendo a dança latina no município de Jaguarão/RS. A escolha deu-se por conta da existência de demanda de turismo cultural e a valorização da cultura latina na fronteira Brasil/Uruguai, o tema foi selecionado por impactar positivamente o desenvolvimento econômico da cidade e favorecer o fluxo turístico, pelo fato de que muitos jovens e adultos apreciadores dessa cultura se deslocam para qualquer lugar onde tenha essa modalidade de evento escolhido. A metodologia utilizada foi bibliográfica e qualitativa. Na pesquisa realizada presencialmente em um festival no Rio Branco/UY, do Grupo El Reencuentro, Quando se fala tanto de dança como qualquer outro e a atividade turística, eles se relacionam talvez não de forma imediata e clara ao público, mas os festivais e o turismo em si contribuem com o local.

Palavras-chave: Turismo. Jaguarão. Cultura. Dança. Festival.

RESUMEN

Este proyecto consiste en el arte de la danza latina amadora, una mezcla de movimientos corporales acompañados por una música, donde el bailarín puede expresar sus sentimientos, emociones y tener su propio lenguaje corporal. El objetivo principal de este proyecto es proponer la organización de un evento competitivo de carácter cultural y artístico envolviendo la danza latina en el municipio de Jaguarão / RS. La elección se dio por cuenta de la existencia de demanda de turismo cultural y la valorización de la cultura latina en la frontera Brasil / Uruguay, el tema fue seleccionado por impactar positivamente el desarrollo económico de la ciudad y favorecer el flujo turístico, por el hecho de que muchos jóvenes y adultos apreciadores de esa cultura se desplazan a cualquier lugar donde tenga esa modalidad de evento escogido. La metodología utilizada fue bibliográfica y cualitativa. En la encuesta realizada presencialmente en un festival en Río Branco / UY, del Grupo El Reencuentro Cuando se habla tanto de danza como cualquier otro y la actividad turística, ellos se relacionan tal vez no de forma inmediata y clara al público, pero los festivales y el turismo en sí contribuyen con el local.

Palabras Clave: Turismo. Jaguarão. Cultura. La danza. Festival.

LISTA DE FIGURAS

Figura 1 – Indumentária Tradicional.....	10
Figura 2 – Indumentária Estilizada.....	11
Figura 3 – Cartaz Jaguararte 2016.....	20
Figura 4 – Cartaz Pré-Jaguararte 2017.....	20
Figura 5 – Cartaz Jaguararte 2018.....	21
Figura 6 – Cartaz Festival Artístico Cultural Bailando Sem Fronteiras.....	23

LISTA DE TABELAS

Tabela 1 – Categorias dos Festivais.....	12
--	----

SUMÁRIO

1	Introdução.....	10
1.1	Caracterização do Problema e/ou delimitação do estudo.....	12
1.2	Objetivo Geral.....	12
1.3	Objetivos Específicos.....	12
1.4	Justificativa.....	12
1.5	Metodologia.....	13
2	Referencial Teórico.....	15
2.1	Turismo Cultural.....	15
2.2	Evento Folclórico.....	16
2.3	Evento Competitivo.....	17
3	Projeto Aplicado Festival Artístico Cultural Bailando Sem Fronteiras.....	19
3.1	Jaguarão: Cidade Histórica.....	19
3.2	Festival Artístico-Cultural Latino Bailando Sem Fronteira.....	21
3.2.1	Pesquisa Aplicada.....	21
3.2.2	Público Alvo.....	22
3.2.3	Programação.....	22
3.2.4	O Evento.....	24
4	Considerações Finais.....	26
5	Referências.....	27
	Apêndice 1 Questionário de pesquisa.....	29
	Apêndice 2 Regulamento do Festival.....	30
	Apêndice 3 Ficha de Inscrição dos Grupos.....	34
	Anexo.....	35

1 INTRODUÇÃO

Este projeto consiste na arte da dança, uma mistura de movimentos corporais acompanhados por uma música, onde o dançarino pode expressar seus sentimentos, emoções e ter sua própria linguagem corporal. A dança latina iniciou-se em Jaguarão/RS por volta de 2005, segundo Daniel Andrade, professor de dança latina e integrante do grupo Espuela y Pañuelo. Em 2005, poucos conheciam essa arte e tinham interesse em participar.

A dança latina é um misto de amor, cultura e folclore. A dança latina tem uma ampla diversidade, nela se encontra três ritmos principais entre eles a **chacarera**¹, música alegre, ágil e festiva, considerada um ritmo tradicional nos festivais no Uruguai, possui indícios que sua origem é Argentina, aproximadamente nos anos de 1900, a **zamba** estilo musical romântico e mais lento, originada no Peru, é uma dança na qual os parceiros são soltos e independentes, o lenço tem um importante papel, já que é através dele que os bailarinos expressam estado de animo, sugestões e desejos, e a **estilizada** é uma mistura das outras anteriormente citadas. Todos estes ritmos instigam os dançarinos abusarem na criatividade para as apresentações diferindo das tradicionais gaúchas, conforme o site Grupo Escolar Pesquisas.

A roupa ou indumentária utilizada nessas danças pelas mulheres são vestidos de prendas, muitas vezes mais curtos e sapatos de couro salto médio, já os homens usam bota preta, bombacha, camisa, lenço (as vezes). Todas as figuras que serão apresentadas obteve-se a autorização de imagem. A Figura 1 ilustra a indumentária tradicional, esta figura foi feita no festival de San José del Mayo, em 2012.

Figura 1: Indumentária Tradicional



Fonte: Claudia Martinez

¹ Chacarera e Zamba: <https://www.grupoescolar.com/pesquisa/chacarera.html>

Na dança estilizada as roupas utilizadas são simples, a mulher precisa apenas de uma saia e uma blusa regata, nos pés não há necessidade de sapatos. O homem uma camiseta ou camisa branca e uma calça social preta, nos pés segue bota preta. A Figura 2 apresenta a indumentária estilizada, imagem feita no festival de dança no Rio Branco/UY, do grupo Los Horneros, em 2012.

Figura 2: Indumentária Estilizada



Fonte: Autora

Os eventos realizados para este tipo de apresentação geralmente ocorrem em Rio Branco-UY, organizados pelos grupos Los Horneros e El Reecuentro, já na cidade de Jaguarão o grupo organizador é o Espuela y Pañuelo, todos estes grupos possuem integrantes brasileiros e uruguaios por ser cidades fronteiriças. O grupo Los Horneros realiza seu evento geralmente no mês de julho, El Reecuentro executa seu festival em abril e o Espuela y Pañuelo em dezembro.

Segundo regulamento do Ballet Folklórico Raza Gaucha (2018), as categorias dos festivais são dadas a partir do estabelecimento das idades começando pelos Menores que é de 0 a 15 anos, o Livre de 16 a 45 anos e o Adulto Mayor (Adultos) a partir de 46 anos. Todas as informações relacionadas a idades e categorias foram retiradas de regulamentos tais como o do Raza Gaucha e El Reencuentro disponibilizados pelo Daniel Andrade.

Na tabela 1 é apresentado as categorias dos festivais conforme as idades.

Tabela 1 – Categorias dos Festivais

Menores	Libre (Livre)	Adulto Mayor (Adultos)
Pareja (1 par)	Pareja (1 par)	Pareja (1 par)
Cuarteto (2 pares)	Cuarteto (2 pares)	Cuarteto (2 pares)
Grupo	Grupo	Grupo

Fonte: Regulamento Ballet Folklórico Raza Gaucha, 2018.

1.1 Problema

Como propor um evento de caráter cultural artístico e competitivo que atenda todas as necessidades dos grupos participantes?

1.2 Objetivo Geral

Propor a organização de um evento competitivo de caráter cultural e artístico envolvendo a dança latina no município de Jaguarão/RS para amadores.

1.3 Objetivos Específicos

- Apresentar a cultura da dança latina e divulgá-la em Jaguarão;
- Estimular a participação da população local em festivais de dança artístico culturais;
- Incentivar crianças, jovens e adultos a participar de grupos de dança latina.

1.4 Justificativa

Minha escolha deu-se por eu ser uma das apreciadoras dessa cultura, por ter participado dela e dançado em vários lugares no Uruguai. Por ter conhecido muitos palcos e cidades, como por exemplo, San José del Mayo, Vergara, Treinta y Tres, Cachoeira do Sul, dentre outros e por este motivo quero desenvolver um projeto no qual seria realizado em uma cidade de potencial turístico e econômico.

Com a existência da demanda de turismo cultural e a valorização da cultura latina na fronteira Brasil/Uruguai, escolhi o tema por impactar positivamente o desenvolvimento econômico da

cidade e favorecer o fluxo turístico, pois considera-se que muitos jovens e adultos apreciadores dessa cultura se deslocam para qualquer lugar onde tenha essa modalidade de evento escolhido.

1.5 Metodologia

A fim de atingir os objetivos do projeto foi desenvolvida uma pesquisa qualitativa, que conforme Gil (2002, p. 133) “a análise qualitativa depende de muitos fatores, tais como a natureza dos dados coletados, a extensão da amostra, os instrumentos de pesquisa e os pressupostos teóricos que nortearam a investigação”.

O turismo vem crescendo anualmente, porém o turismo cultural se destaca por haver uma crescente demanda de turistas. Com isso, aproveitando essa demanda e a cultura presente na fronteira, a pesquisadora escolheu realizar uma pesquisa bibliográfica, documental, qualitativa e de procedimento.

Segundo Dencker (1998, p.152) “a pesquisa bibliográfica é desenvolvida a partir de materiais já elaborados, logo permite grau de amplitude maior, economia de tempo e possibilita levantamento de dados”. O trabalho incide em levantamento de dados sobre a possibilidade de haver mais encontros e festivais mostrando e cultuando as danças latinas na fronteira Brasil/Uruguai.

Com a finalidade de identificar e propor um regulamento para o Festival Bailando Sem Fronteiras foi realizada uma pesquisa documental em regulamentos usados em festivais no Uruguai online, com a ajuda de um professor de dança de Jaguarão.

Foram consultados cinco regulamentos de grupos de danças uruguaios, entre eles El Reencuentro-Rio Branco, El Retoño-San José del Mayo, Danzas Schuber-Maldonado, Raza Gaucha-Jose Pedro Varela e Vientos del Norte- Rivera. No ano de 2018 foi realizado a Copa de Campeones na cidade de Jose Pedro Varela. Todos estes grupos citados acima fazem parte da agenda Tranqueiras Abiertas.

De acordo com Dencker a pesquisa documental (1998, p.153) “esta se difere da bibliográfica por utilizar material que ainda não recebeu tratamento analítico, podendo ser de primeira mão, conservados em arquivos, ou de segunda mão, relatórios e dados estatísticos”.

A pesquisa qualitativa foi realizada presencialmente, por meio de questionário semiestruturado (APÊNDICE 1) com jovens dançarinos e seus pais que participam de festivais de dança cultura latino-americana. A pesquisa foi realizada na cidade de Rio Branco-

UY, no dia 29 de abril de 2018, durante o festival de dança do Grupo de Danza El Reencuentro, que aconteceu no La Carreta, espaço utilizado para realização de festas. Aplicou-se a pesquisa com 10 pessoas. A aplicação foi efetuada com 70% de dançarinos e 30% de pais. A abordagem deu-se por afinidade e aproximação com os entrevistados.

2 REFERENCIAL TEÓRICO

2.1 Turismo Cultural

Conforme o Ministério do Turismo (2006), a origem da relação de turismo com a cultura iniciou-se no *Grand Tour Europeu*, quando os aristocratas europeus e logo após a burguesia se deslocavam de suas cidades de origem principalmente para contemplar monumentos, ruínas e obras de arte dos antigos gregos e romanos. Sendo assim, afirma-se que desde essa época, as pessoas viajam com a finalidade de conhecerem atrativos turísticos culturais e fazerem novas amizades. Para Richards (2009, p.1):

O turismo cultural cada vez mais tem sido tomado como a maior área de desenvolvimento de produto pelos destinos turísticos em busca de diversificação. O desejo pelo “turismo de qualidade”, a necessidade de encontrar recursos para apoiar a cultura e a pronta disponibilidade de recursos culturais torna o turismo cultural uma opção atrativa, tanto para áreas urbanas quanto para rurais. (RICHARDS, 2009, p.01)

O turismo cultural tem sido considerado um segmento de crescimento no âmbito de turismo, principalmente por haver uma diversidade de cultura inexplorada pelo mundo e por ser um dos segmentos turísticos que possui maior demanda.

Segundo Peciar (2018, p.10):

O turismo cultural tem como um de seus objetivos o conhecimento completo do homem, suas produções e seu comportamento, buscando a compreensão das manifestações culturais, do comportamento e da vida social, que caracterizam os diferentes sistemas sócio-culturais da humanidade. (PECIAR, 2018, p.10)

O turismo cultural é subdividido em quatro segmentos segundo o Ministério do Turismo (2006): “I - Turismo Cívico, que é o deslocamento motivado pelo conhecimento de monumentos, entre outros; II - Turismo Religioso, que inclui as peregrinações, romarias; III - Turismo Místico e Exotérico caracterizam-se pelas atividades turísticas decorrentes da busca da espiritualidade e do autoconhecimento em práticas, crenças e rituais considerados alternativos; IV - Turismo Étnico constitui-se de atividades turísticas envolvendo a vivência de experiências autênticas e o contato direto com os modos de vida e a identidade de grupos étnicos”. (MTUR)

Esta modalidade de evento, no qual esse projeto apresenta se enquadra por ser de caráter cultural, por identificar e expressar a cultura de um povo ou região que possui uma rica história da sua tradição, porém não é explorada para o turismo na cidade na qual o evento será realizado.

2.2 Eventos Folclóricos

A palavra folclore segundo o Dicionário Michaelis Online significa: costumes, tradicionais, crenças, superstições, cantos, festas, indumentárias, lendas, artes etc., conservados no seio de um povo; cultura popular. Guaraldo (2012) diz que, “o Brasil utiliza o folclore como atrativo turístico e gerador de receitas. Para isso é necessário uma atenção especial às manifestações folclóricas que representam a cultura de um povo”.

Brandão (1984, p.12), explica a cultura do folclore, vinculada a identidade de um povo:

A cultura do folclore não é apenas “culturalmente” ativa. Ela é também politicamente ativa. É um codificador de identidade, de reprodução dos símbolos que consagram um molde de vida de classe. Só a partir daí é que tem sentido pensar a questão da tradicionalidade. (BRANDÃO, 1984, p.12)

Primeiro exemplo que pode ser citado como evento folclórico que envolve o turismo são as festas Juninas do Sertão, onde fazem eventos competitivos e comercialização das suas respectivas tradições. Segundo o site Portal São Francisco², as mais tradicionais festas juninas do Brasil acontecem em Campina Grande (Paraíba) e Caruaru (Pernambuco). Essa festividade é considerada folclórica principalmente por homenagear três santos católicos: Santo Antônio, São João e São Pedro, e porque são comemorados de uma forma rural, sempre ao ar livre, em pátios e/ou grandes terrenos previamente preparados para a ocasião, conforme o site Portal São Francisco.

O segundo exemplo a ser citado é um evento cultural-folclórico que envolve a Tradição Gaúcha, mais conhecido como ENART³ (Encontro de Artes e Tradição Gaúcha), é realizado na cidade de Santa Cruz do Sul/RS, normalmente se realiza em novembro. Este evento movimenta a cidade com várias pessoas/turistas simpatizantes de Centros de Tradições Gaúchas, que esperam o ano todo por esse evento. É um evento de caráter competitivo, que

² Portal São Francisco - <https://www.portalsaofrancisco.com.br/calendario-comemorativo/festa-junina>

³ ENART (Encontro de Artes e Tradição Gaúcha) - <http://www.mtg.org.br/enart/332>

tem distintas modalidades, como por exemplo: Canto, Chula, Dança de Salão Solo, Poesia, Trova, Dança em Grupo, entre outros. Porém no ENART é considerado como uma final, só participam desse encontro depois de passarem pelas inter-regionais, que são classificatórias deste evento. As inter-regionais cada ano é em uma cidade. Conforme dados recolhidos no site Movimento Tradicionalista Gaúcho (MTG, s/a) , da primeira edição em 1985 até a décima primeira em 1996 o evento era realizado na cidade de Farroupilha/RS, porém com o crescimento do evento e das estruturas necessárias e a parte financeira necessária para realização do mesmo, a cidade de Farroupilha não pode mais sediar o ENART, passando a ser realizado na cidade de Santa Cruz do Sul a partir do ano de 1997. Em 2018 ocorreu sua 33ª Edição (MTG).

Os eventos folclóricos tem sua particularidade na questão de cultura local, porém estes mesmos eventos consistem em apresentar sua particularidade e sua tradição ao mundo. Com isso, Kersten (s/a, 723-724) afirma:

se tomarmos um evento folclórico em particular, podemos considerar que sua memória existe como tradição e se encarna num grupo social determinado e é realimentada mediante sucessivas reapresentações. Como no caso da Congada, por exemplo, que se manifesta como vivência de um grupo social. (KERSTEN, s/a, p. 723/724)

Eventos folclóricos têm por sua missão preservar e apresentar a sociedade sua cultura e tradição. Por sua vez, este modelo de evento ocorre em lugares com potencial turístico, como o nordeste do país, região de fronteira e lugares onde existe uma diversidade de cultura e tradição presente no local.

Segundo Della Monica (2001, p.21):

O fenômeno folclórico é divulgado pelo homem no contato diário que mantém com seus semelhantes na prática da vida social. Seu habitat preferencial é constituído pelos agrupamentos humanos vivendo mais em função da cultura espontânea. (DELLA MONICA (2001, p.21).

Por ser região de fronteira, por existir turismo de compras e por ter potencialidade na dança, esta proposta engloba o folclore da dança latina.

2.3 Eventos Competitivos

A principal característica de um evento competitivo é por ter premiação isso que o

diferencia de uma mostra. Para Melo, Araújo-Maciel e Figueiredo (2015), “os grandes eventos esportivos e culturais estão se destacando cada vez mais como fomentadores do turismo, principalmente na tentativa de melhorar o desempenho da atividade nos períodos de baixa estação”.

Conforme Dotto, Cerezer, Pons, Denardin (2017, p.3):

O turismo de evento possui como principais peculiaridades, em relação às demais atividades turísticas, a duração limitada, o local específico, uma ou mais temáticas definidas e um elevado grau de interação entre os turistas e a comunidade local em que o evento é desenvolvido (DOTTO; CEREZER; PONS e DENARDIN, 2017, p.3).

Os eventos de caráter competitivo normalmente possuem diversas categorias com diferentes idades, para que todos os interessados possam participar. As categorias são divididas por idade e por quantidade de dançarinos, no caso da dança. Por haver diversas idades neste meio e principalmente várias categorias desde um par até grupo.

Quando se trata de festival de dança e turismo, para Gordia e De Goveia (2015):

[...] tanto de dança como qualquer outro e a atividade turística, eles se relacionam, talvez não de forma imediata e clara ao público, mas os festivais e o turismo em si contribuem com o local [...] (GORDIA; DE GOVEIA, 2015).

Um exemplo de evento desse caráter é o Festival de Dança de Joinville, foi reconhecido pelo Guinness Book em 2005 como o maior festival de dança do mundo. Em 2016, a equipe organizadora do evento registrou em torno de 7.800 participantes, segundo o coordenador geral do IFD (Instituto Festival de Dança), Victor Aronis, segundo site Belas Artes Joinville (2016).

Minha proposta se enquadra no evento competitivo porém com foco para dançarinos amadores, inicialmente por abranger diversas faixas etárias e principalmente por ter premiação aos três primeiros lugares de cada categoria, conforme citado na Tabela 1.

3 PROJETO APLICADO FESTIVAL ARTISTICO CULTURAL AMADOR BAILANDO SEM FRONTEIRAS EM JAGUARÃO/RS

3.1 Jaguarão: Cidade Histórica

O presente projeto intitulado “Festival Artístico Cultural Latino Bailando sem Fronteiras” será realizado no município de Jaguarão, localizado no extremo sul do Rio Grande do Sul e faz fronteira com o município de Rio Branco, que pertence ao Uruguai.

Com base nos dados obtidos no website da cidade, a procedência do nome do município foi originado associadamente ao rio que cruza a zona de fronteira, onde o município foi erguido. A cidade está localizada ao extremo meridional do Brasil, na fronteira com a República Oriental do Uruguay. Ainda no mesmo website, descobriu-se que o território no qual a cidade está localizada, era de propriedade da Coroa Espanhola, conforme o Tratado de Santo Idelfonso, em meados do ano 1777, em 1832 foi decretado como município e em 1833 instalou-se a Câmara de Vereadores (Prefeitura Municipal de Jaguarão, 2018)

Conforme Martins (2001, p.54), “a história desta cidade basicamente acompanha a história urbana do Rio Grande do Sul; um processo de ocupação tardio, quando comparado com o resto da colônia; uma posição de zona de fronteira”. Atualmente Jaguarão foi tombada como Conjunto Histórico e Paisagístico pelo Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional (IPHAN) e pelo Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico do Estado.

A cidade se destaca na sua riqueza em cultura, principalmente por ser sede de vários eventos culturais, dentre eles: Carnaval, MotoFest, Feira do Livro, Semana da Consciência Negra e o Jaguararte.

Segundo o Blog Fronteira Meridional (2018), o evento Jaguararte é uma mostra que apresenta a arte e cultura da fronteira no palco do Theatro Esperança. A criação da mostra foi em meados de 1992, todas suas edições foram com base na mistura da música, canto, dança, poesia e teatro, onde a dança latina começou a ter seu espaço na cidade de Jaguarão. A Figura 3 apresenta o cartaz da 9ª Edição Jaguararte, que ocorreu no ano de 2016, tendo o apoio principal da Secult, o Jaguararte apresentou a sociedade mais uma vez a essência da cultura. E a Figura 4 apresenta o cartaz da 2ª Edição Pré-Jaguararte que foi realizada em 2017, com o mesmo tema da edição anterior, porém no Circulo Operário.

Figura 3 – Cartaz Jaguararte 2016



Fonte: Blog Fronteira Meridional e Prefeitura Municipal de Jaguarão⁴

Figura 4 – Cartaz Pré-Jaguararte 2017



Fonte: Visite Jaguarão⁵

No site da Prefeitura Municipal de Jaguarão, o Jaguararte de 2018 na sua 10ª Edição, a Figura 5 apresenta o cartaz da 10ª Edição e é possível observar que contou com apresentações de dança, sarau literário, shows musicais, entre outras atividades, homenageando três pessoas importantes na sociedade Jaguareense em contexto de literatura, cultura e música.

⁴ <http://fronteirameridional.blogspot.com.br/2016/10/a-volta-do-jaguararte.html>

⁵ <https://www.visitejaguarao.com.br/noticias/pre-jaguararte-2017>

Figura 5: Cartaz Jaguararte 2018



Fonte: Prefeitura Municipal de Jaguarão⁶

Neste sentido, observa-se que Jaguarão tem desenvolvido ações que promovam a cultura de eventos de dança, assim sendo, tem o interesse por parte do público jaguarense. Deste modo, nota-se que há potencial para o desenvolvimento desta proposta.

3.2 Festival Artístico-Cultural Latino Bailando Sem Fronteiras

3.2.1 Pesquisa Aplicada

O presente evento tem o intuito de organizar um evento de dança latina para amadores. Para a proposição deste evento, foi realizada uma pesquisa durante o evento competitivo de dança do Grupo El Reencuentro, realizado na cidade de Rio Branco, Uruguai. Foram 10 entrevistados, sendo duas pessoas integrantes de cada grupo, entre eles: El Retoño, da cidade de San José del Mayo; Grupo Amanecer, do Poblado de Vichadero; Grupo Raza Gaucha, da cidade de José Pedro Varela; Grupo Vientos del Norte, da cidade de Rivera; Grupo Vislumbre del Parao, da cidade de Vergara e Grupo El Reencuentro, da cidade de Rio Branco. Como resposta obteve-se as seguintes informações dentre os participantes da pesquisa: 80% dos participantes não conhecem Jaguarão, e o que mais lhes interessam é conhecer a cultura e história do município. Quando entrevistados sobre quais formas de eventos preferiam, todos responderam a forma competitiva; 80% dos entrevistados gostam destes eventos uma vez que podem conhecer pessoas novas, além de gostarem das viagens, simbolizando conhecimento; Quando questionados sobre os serviços oferecidos 100% dizem que um dos serviços mais

⁶ <https://www.jaguarao.rs.gov.br/?p=27647>

importantes para um evento como este é a recepção, logo estes mesmos 100% dizem que é o serviço mais ausente em relação a todos os outros eventos nos quais já haviam participado. O serviço de recepção neste tipo de evento trata-se de acompanhar os grupos visitantes advindos de outros municípios até os seus alojamentos e de apresentar a cidade.

3.2.2 Público Alvo

O público alvo deste evento são crianças, jovens e adultos, que dançam e apreciam a dança latina. As categorias do evento serão divididas em: 1 par (sem limite de idade); 2 Pares (sem limite de idade); Menores (de 5 à 14 anos); Livre (sem limites de idade). Os grupos deverão ter no mínimo 3 pares e cada grupo terá direito de 15 minutos de atuação. Maiores informações sobre o regulamento podem ser verificadas no Apêndice 2, em Regulamento do Festival Artístico Cultural Latino Bailando sem Fronteiras.

3.2.3 Programação

A presente proposta tem como escopo fomentar os eventos de dança com caráter competitivo amador no município de Jaguarão. A data escolhida para realização do evento é 12 e 13 de outubro de 2019, nos turnos manhã, tarde e noite. Como este evento busca a integração com o país vizinho, Uruguai, a escolha da data se deu de modo a se adequar ao calendário de eventos de dança, conhecido como Tranqueras Abiertas, que conta as datas de todos os concursos de danças latinas anuais que ocorrem no Uruguai. No Anexo 1 pode ser visto o exemplo do calendário de 2018 que inspirou na escolha da data deste evento. As competições e mostras de danças serão realizadas no Teatro Esperança.

A programação do evento será composta por participações artísticas de grupos locais que dançam malambo e chula. Essas participações serão realizadas nas pausas entre uma categoria e outra no festival. Segue abaixo o cronograma das atividades previstas para o evento:

Dia 12 de Outubro 2019 (Sábado)

- 10h Recepção dos Grupos Participantes no Theatro Esperança, logo após encaminhamento para os alojamentos disponibilizados;
- 12h Almoço no Garajão do Cais do Porto;
- 14h City Tour
- 19h Todos Grupos deverão estar no Theatro para poderem fazer marcação de palco e ensaiarem se necessário;
- 22h Janta no Garajão do Cais.

Dia 13 de Outubro 2019 (Domingo)

- 9h Abertura do Festival com mostra de malambo de um grupo local;
- 9h45min Sorteio de ordem de apresentação de cada categoria para a classificatória;
- 12h30min Almoço com o resultado da classificação, apenas 4 grupos classificam;
- 14h Novo sorteio de apresentação;
- 19h Resultados e Entrega das premiações.

Figura 6 – Cartaz do Festival Artístico-Cultural Latino Amador Bailando Sem Fronteiras



Fonte: Elaborado pela autora foto e montagem

3.2.4 O Evento

O evento será organizado por ex-integrantes do Cuerpo de Danza Espuela y Pañuelo da Cidade de Jaguarão. Os organizadores se dividirão em quatro equipes para melhor realização do evento. A **primeira equipe** ficará responsável pela compra dos alimentos e realização do almoço e janta para os participantes. A **segunda** terá como incumbência de levar participantes para um passeio turístico pelo município de Jaguarão, e ainda, de acompanharem até o local de hospedagem e logo após até o Theatro Esperança. A **terceira equipe** terá como atividade o recebimento do valor das inscrições e realização dos credenciamentos. E, a **quarta equipe** será responsável pela decoração, cumprimento dos horários e entrega das premiações.

Caberá à comissão organizadora selecionar três jurados para avaliarem diversos aspectos da competição, entre elas: a harmonia, coreografia, a utilização do espaço, a técnica e o ritmo. Os jurados não podem possuir vínculo com nenhum dos grupos concorrentes. Caso isto ocorra, o jurado será substituído. Não sendo possível a substituição, o jurado não poderá avaliar o grupo com o qual possui ligação. Assim, será duplicada a maior nota recebida dentre os dois avaliadores restantes.

A divulgação inicialmente será anunciada em um festival competitivo de dança que ocorrerá no primeiro semestre de 2019, para que os grupos tenham conhecimento acerca do festival com antecedência e assim, possam se programar para a sua participação. No ato, será disponibilizado um telefone e whatsapp para contato e um e-mail, para assim sanar quaisquer dúvidas que os interessados possam entrar em contato. Posteriormente, a divulgação será realizada por mídias sociais, como Facebook e Instagram. E, serão enviados convites formais para os grupos que tradicionalmente participam deste tipo de evento.

Será cobrado de cada dançarino o valor de R\$35,00 (trinta e cinco reais) para cobrir os custos de hospedagem e alimentação. O pagamento deverá ser feito no dia da entrega das fichas de inscrição (APÊNDICE 3), que deverão ser entregues no dia 25 de setembro de 2019. Cada dançarino deverá ter sua ficha de inscrição individual, presente no regulamento do evento.

Os custos do evento estão distribuídos em: alimentação, decoração, troféus, aluguel do Teatro - caso a prefeitura da cidade não empreste -, confecção de medalhas e certificados. Estimula-se que o valor total para que a realização do evento seja concluída, será em torno de R\$5.000,00.

As premiações para os três primeiros colocados serão troféus para todas as categorias, e certificados de apresentação e agradecimento pela presença para o restante dos participantes.

Os patrocínios serão arrecadados um mês antes da realização do evento. Pediu-se um valor de R\$50,00 para cada patrocinador, que ao todo serão dez patrocinadores.

4 Considerações finais

O objetivo de propor a organização de um evento competitivo foi alcançado, apresentando e divulgando a cultura latina para a cidade de Jaguarão, sendo que entre em muitas cidades uruguaias já ocorreram eventos como este. Somente a cidade de Jaguarão/RS, que é brasileira, e é aceita no conjunto de cidades sedes desta modalidade de evento por ser fronteira com Uruguai.

Por ser uma tradição uruguaia é pouco conhecida nas cidades fronteiriças, porém deveria ser incentivada desde a escola para que crianças, jovens e adultos participem, para auxiliar na linguagem corporal e coordenação motora. Além, de possibilitar maior integração entre diversas faixas etárias com a tradição e o folclore.

A maior facilidade de desenvolver este projeto foi por já ter participado e possuir conhecimento de funcionamento das regras de um festival, as avaliações, premiações, tudo que englobe esta modalidade. Já a dificuldade foi encontrar fontes e referências sobre eventos competitivos que envolvessem a dança latina.

Este projeto contribuirá para o grupo local, conhecido como Espuela y Pañuelo se organizar melhor e planejar para que não ocorra nenhum imprevisto. E, ainda trará benefícios em termos de lazer, entretenimento e cultura para a comunidade local. Podendo ainda gerar fluxo turístico e retorno econômico para Jaguarão.

Este projeto aplicado foi um aprendizado mais conhecido por “*making off*”, pois quem faz parte de grupos de dança, raramente possui conhecimento da organização de um evento como este proposto. Os conhecimentos em cima de um palco são totalmente diferentes dos que estão por trás de toda estrutura pronta. Dessa forma, todo aprendizado será levado em frente e será aperfeiçoado, contribuindo para o futuro, para mais estudos e mais dança.

REFERÊNCIAS

Bibliográficas:

BRANDÃO, Carlos Rodrigues. **O que é folclore**. Editora Brasiliense. 2ª Edição, 1984.

DELLA MONICA, Laura. **Turismo e Folclore: Um binômio a ser cultuado**. Editora Global. 2ª Edição, 2001.

DENCKER, Ada de Freitas Maneti. **Pesquisa em Turismo: Planejamento, Métodos e Técnicas**. 9ª Edição. Revista e Ampliada. Editora Futura.

Dicionário Michaelis. Disponível em < <https://michaelis.uol.com.br/moderno-portugues/busca/portugues-brasileiro/folclore/> > Acesso em 19/11/18, 22h13min

DOTTO, Dalva Maria Righi. CEREZER, Lilian Coradini. PONS, Monica. Elisa Dias. DENARDI, Adriele Carine Menezes. **A Dinâmica do Turismo de Eventos no Estado do Rio Grande do Sul/Brasil, no Contexto do Planejamento e da Comunicação**. Revista Eletrônica de Administração e Turismo. Publicação: 18/12/2017.

GERHARDT, Tatiana Engel. SILVEIRA, Denise Tolfo. **Métodos de Pesquisa**. Editora UFRGS. 1ª Edição, 2009.

GIL, Antonio Carlos. **Como Elaborar Projetos de Pesquisa**. Editora Atlas S.A. 4ª Edição, 2002.

GORDIA, Cristiane. DE GOVEIA, Elieti F. **Um Estudo do Festival de Dança do Município de Joinville/SC e a Relação com Turismo**. Congresso de Administração da América Latina, Ponta Grossa/PR, 2015.

Sites:

Belas Artes Joinville. **Festivais de Dança pelo Brasil**. Publicado 21/07/2016. Disponível em <<https://belas.art.br/festivais-de-danca-pelo-brasil/>> Acessado 23/11/18

Grupo Escolar Pesquisas. Autor Desconhecido: **Chacarera Histórico**. Disponível em <<https://www.grupoescolar.com/pesquisa/chacarera.html>>. Acesso 06/05/18.

Jornal A Folha Regional. **A Volta do JAGUARARTE**. Disponível em <<http://fronteirameridional.blogspot.com.br/2016/10/a-volta-do-jaguararte.html>> Acesso em 06/04/18.

KERSTEN, Márcia Scholz de Andrade. **Pluralidade Cultural – O conceito de cultura**. Disponível em: <http://www.agrinho.com.br/site/wp-content/uploads/2014/09/42_Pluralidade-cultural.pdf> Acesso 21/11/18.

MARTINS, Roberto Duarte. **A Ocupação do Espaço na Fronteira Brasil-Uruguay: A Contrução da Cidade de Jaguarão**. Tese apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Arquitetura da Escola Técnica Superior Arquitetura da Universidade Politécnica da Catalunha, dezembro 2001. Disponível em: <<https://upcommons.upc.edu/handle/2117/93390>> Acesso 25/11/18.

Ministério do Turismo. Secretaria Nacional de Políticas de Turismo. Turismo Cultural: **Turismo cultural: Orientações Básicas** / Ministério do Turismo, Coordenação - Geral de Segmentação. – Brasília: Ministério do Turismo, 2006. Disponível em <<http://www.dominiopublico.gov.br/download/texto/tu000019.pdf>> Acesso em 23/11/18.

MTG. Movimento Tradicionalista Gaúcho. **Histórico ENART**. Autor desconhecido. Disponível em < <http://www.mtg.org.br/enart/332> > Acesso 25/11/18.

PECIAR, Paola Luciana Rodriguez. **Turismo Cultural: Um Olhar sobre as Manifestações de Atratividades Encontradas nas Feiras Populares do Brique da Redenção em Porto Alegre- Rs, Brasil, E A Feira da Praça Matriz em Montevideu no Uruguai.** Disponível em < <https://www.ucs.br/site/midia/arquivos/gt6-turismo-cultural.pdf>> Acesso 23/11/18.

Portal São Francisco. Autor Desconhecido: Festa Junina. Disponível em <<https://www.portalsaofrancisco.com.br/calendario-comemorativo/festa-junina>> Acesso em 19/11/18.

Prefeitura Municipal de Jaguarão. Disponível em <<https://www.jaguarao.rs.gov.br/?p=27647>> Acesso em 19/11/18.

RICHARDS, George. **Turismo Cultural: Padrões e implicações** (2009). Disponível em <https://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/30393640/cultural_tourism_patterns_and_trends_portuguese_translation.pdf?AWSAccessKeyId=AKIAIWOWYYGZ2Y53UL3A&Expires=1543246855&Signature=ArFH5u8Cm49C6V%2FNeXojJKcftAk%3D&response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DTurismo_Cultural_Padrees_e_implicacoes.pdf>. Acesso em 15/05/2018.

APÊNDICE 1



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PAMPA – CAMPUS JAGUARÃO CURSO SUPERIOR DE TECNOLOGIA EM GESTÃO DE TURISMO

Pesquisa para levantamento de dados para o Projeto Dançando Sem Fronteiras da aluna Tassieli Cunha, formanda do curso de Turismo.

1. Ciudad de origen: _____
2. Cual nombre del cuerpo de danza que participas? _____
3. Usted ya visitou la ciudad de Yaguarón? () Si () No
 - a. En caso afirmativo, ¿qué espacios conoces?

 - b. Si no, ¿le interesaría conocer? () Natural; () Cultural; () Históricos; () Gastronómico; () Otros ¿Cual?
4. ¿Te gustan danzas latinas? _____
5. ¿Le gustaría tener encuentros/certámenes en la ciudad de Yaguarón? () Si () No
6. ¿Qué formato de evento prefiere? () Competitivo () Muestra
7. En su opinión, ¿cuáles son los servicios y productos más importantes que los organizadores de reuniones y festivales de danza deben proporcionar a los grupos de danza?
8. En su opinión, en comparación con otros eventos en los que ha participado, ¿qué servicios de infraestructura están ausentes en la organización de estos eventos?
9. ¿Qué actividades le gustaría asistir durante un festival o una reunión de baile? () Talleres; () Cursos; () Minicursos; () Conciertos de Artistas; () Festival Gastronómico; () ¿Otros?

APÊNDICE 2

Regulamento do Festival Artístico Cultural

Latino Bailando Sem Fronteira

Ex-bailarinos do Cuerpo de Danza Espuela y Pañuelo tem o prazer em convidar para o Festival Artístico Cultural Bailando Sem Fronteira. Que será realizado nos dias 12 e 13 de Outubro de 2019, no Theatro Esperança na cidade de Jaguarão. Este Festival consiste em reunir bailarinos de vários lugares do Uruguai e grupos brasileiros que praticam a dança latina. O festival premiará os três primeiros lugares de cada categoria, que poderão se apresentar como dança tradicional ou estilizada. A entrega de prêmios será realizada no fim da tarde do dia 13 de outubro, no mesmo local no qual será realizado o festival.

Será disponibilizado para bailarinos e acompanhantes almoço e janta no sábado e almoço no domingo. Além disso, será disponibilizada hospedagem.

Será cobrado valor de custo de R\$35,00 por pessoa. O prazo das inscrições será até dia 25 de Setembro. No dia 13 de Outubro às 10h, todos os grupos deverão estar no Theatro Esperança, para conhecimento do local e encaminhamento para seus lugares de hospedagem. Ao chegarem ao Theatro, cada grupo terá um guia – um responsável pela equipe de guia-, para guiar para os lugares onde serão marcados os encontros para apresentação da cidade, local de almoço e janta e ajudar no que precisarem.

Att. Equipe Organizadora Festival Artística Cultural Latino

Jaguarão, 2018

Regras para Competição do Festival Artístico Cultural Latino Bailando Sem Fronteira

1. Inscrições:

- Enviar ficha de inscrição (anexo), preenchida com dados de cada dançarino participante até dia 25 de setembro;
- Enviar as músicas em formato Mp3 e em ordem de apresentação;
- Será cobrado o valor de R\$35,00 por pessoa;
- O pagamento deverá ser efetuado no primeiro dia do evento.

2. Categorias:

- Grupo: Mínimo 3 pares, tempo máximo de apresentação 15 minutos e tempo mínimo 10 minutos;
- 1 Par: Cada grupo pode apresentar somente 1 par, para não haver competição entre si. Poderão apresentar apenas uma música;
- 2 Pares: Cada grupo poderá apresentar somente 2 pares, para não haver competição entre si. Apresentar somente uma música.

3. Avaliação dos Jurados:

- Coreografia;
- Harmonia em grupo;
- Indumentária;
- Utilização do espaço (palco);
- Ritmo e música.

O resultado será dado com a soma da pontuação de cada jurado para a classificação de sábado. Porém a pontuação de sábado não será somada com a de domingo. Se começará do 0. De todos os grupos escolhidos serão classificados apenas quatro grupos para o domingo.

4. Programação do Evento:

Sábado:

- Todos os grupos deverão estar no Theatro Esperança as 10h para apresentação da cidade e seus pontos turísticos;

- 12h Almoço no Garajão do Cais do Porto;
- 14h Encaminhamento para os alojamentos disponibilizados;
- 19h Todos Grupos deverão estar no Theatro para poderem fazer marcação de palco e ensaiarem se necessário;
- 22h Janta no Garajão do Cais.

Domingo:

- 9h Abertura do Festival com mostra de malambo de um grupo local;
- 9h45min Sorteio de ordem de apresentação de cada categoria para a classificatória;
- 12h30min Almoço com o resultado da classificação, apenas 4 grupos classificam
- 16h Novo sorteio de apresentação;
- 21h Resultados e Entrega de troféus e medalhas para os vencedores.

5. Premiação:

- Serão premiados com troféus os três primeiros colados de cada categoria;
- Será dado diplomas para cada participante do evento, como símbolo de agradecimento;
- Os jurados escolherão o melhor dançarino e a melhor dançarina do evento, que serão premiados com medalhas.

6. Instruções Gerais:

- Os estilos musicais latinos poderão ser estilizados e tradicionais;
- Poderão competir qualquer dançarino, desde que não seja profissional ou que não participe por dinheiro;
- Haverá 6 categorias:
 - Infantil de 0 à 16 anos
 - Livre sem limite de idade
 - 1 Par Infantil
 - 1 Par Livre
 - 2 Pares Infantil
 - 2 Pares Livre
- Cada grupo terá 15 minutos para apresentação, que começará a ser contado a partir

do início da primeira música até a saída do último dançarino do palco, nesse tempo está incluso o cumprimento final, que deve ser realizado no final da apresentação. Caso exceda os 15 minutos, serão descontados pontos.

- Os diretores ou responsáveis de cada grupo deverão encaminhar uma lista detalhando os seguintes itens:
 - Nome do Grupo;
 - Nome do Responsável pelo Grupo;
 - Nome completo de cada dançarino e acompanhante;
 - Enviar em anexo o documento RG de cada um.

7. Informações Adicionais sobre as Inscrições:

- Para participar deste evento, cada grupo deverá pagar o valor de R\$35,00 (trinta e cinco reais) por cada integrante do grupo e cada acompanhante;
- O valor será arrecadado no dia 25 de setembro, via depósito ou transferência;
- Deverão trazer cobertas, travesseiros e colchões;
- As fichas de inscrição deverão ser enviadas até dia 25 de Setembro, via e-mail.

APÊNDICE 3

Ficha de Inscrição do Grupo:

Nome do Grupo: _____

Diretor: _____

Cidade: _____ Telefone Contato: _____

E-mail: _____

Ficha de Inscrição que deverá ser preenchida para cada integrante e acompanhante:

Nome: _____ Idade: _____

Nº Documento: _____

*Anexar cópia do documento RG (cédula) nesta ficha.

ANEXO 1

Mes	Dias	Organizador	Lugar	Formato	Celulares	Mails
	17 al 19	Carlos paz dance	Cordoba	Encuentro	+543513110957	arielzanon18@gmail.com
	16 y 17	El Siton	Cordoba	Encuentro	+543513110957	arielzanon18@gmail.com
julio	6, 7 y 8	Hermanando Patrias	Rivera	Certamen / Encuentro	095247213 - 462 35331 - 091654635	http://www.hermanandopatrias.com/ jorgearszo@hotmail.com
		Pasion Caucha	Coliniaa Nicolich / canelones	Encuentro	091878297	sandraisadejesus@hotmail.com
	14	La estacion Danza	Quilmes / San Luis	Encuentro	+5492664770439	emilio_18_93@hotmail.com
Agosto	4 y 5	Renacer	Carmelo / Colonia	Certamen / Encuentro	099037411 - 091607430	grupodedanzasrenacer@hotmail.com
	11 y 12	Cielo y Patria	Durazno	Certamen / Encuentro / Talleres	098378497	j.david16@hotmail.com
	12	Vislumbre del Parao	Vergara / Treinta y Tres	Festival	098160665	brtejerat@gmail.com
	18 y 19	Duende bailarín	Treinta y Tres	Certamen / Encuentro	099835089	liatangosfirulete33@gmail.com
	18 y 19	Sendero Gaucho	Almirante Brown / Buenos aires	Certamen	+5491144035241	folklorista71@gmail.com
Setiembre	24, 25 y 26	Nuestra Tradicion	Tacuarembó	Encuentro	092437713	Danzaconelalmatbo@hotmail.com
	1 y 2	Cosquin Folklorico	Cordoba	Encuentro	+543513110957	arielzanon18@gmail.com
	1	Encuentro de canto y danz	Tambores / Tacuarembó	Encuentro	099832431	pedreros.tambores@hotmail.com
	8	Schuber	Maldonado	Certamen / Encuentro	42230060 - 099817293	institutoschuber@hotmail.com
	15 y 16	Raza Gaucha	Varela / Lavalleja	Certamen / Encuentro	91439285	jaimeduplatt@hotmail.com
	21 y 22	Entrerriano Tague	Basalbivaso/ Entre Rios	Certamen / Encuentro	+5493445458381 - +5493442509471	raguelchu8@gmail.com
	22	Mate Amargo	Montevideo	Peña / Encuentro	092028813	icsetenta@hotmail.com
	29	Estrella Fugaz	Montevideo	Certamen / Encuentro	098173416	
	6 y 7	Vientos del Norte	Rivera	Certamen / Encuentro	096710954	manuprofbailles@hotmail.es
	6	Lazos de amistad	Las Piedras / Canelones	Peña Aniversario	094183916	
octubre	20	A Orillas del Hum	Mercedes	Certamen / Encuentro	098378497	j.david16@hotmail.com
	20	C.A.SO.DI	San Jacinto / canelones	Certamen	098374619 - 095028718	
	27 y 28	El Retoño	San Jose	Concurso / Peñas	099831855	xime.bamo2014@gmail.com
Noviembre	3	Los Ceibos	Castellanos / Canelones	Certamen / Encuentro	098943029	yoanafontes87@gmail.com
	10	Tacuari	Montevideo	Certamen / Encuentro	096440043	
	17 y 18	Tierra y Cielo	Minas / Lavalleja	Certamen / Encuentro	096737262	fernandovarela291081@gmail.com
	16 al 19	Cosquin Joven	Cordoba	Certamen	+543513110957	arielzanon18@gmail.com
Diciembre	24 y 25	Arte y Coraje	Noblia / Cerro Largo	Certamen / Encuentro	098 840 951	sa.be.sos@hotmail.com
	1 y 2	Pampeano	Yagaron / Brasil	Certamen / Encuentro	+5553984087720	espuelagpanuelo@gmail.com
	8 y 9	Tacuruses	Vergara / Treinta y Tres	Certamen / Encuentro	099483458	letialmeida1234@hotmail.com
	15 y 16	Andanzas del Sur	Montevideo	Peña / Encuentro	095636525	stemardan@hotmail.com
<p>Los grupos que están en anaranjado, permiten clasificar durante el 2018, para la gran COPA DE CAMPEONES, que se disputará, en el 2019</p> <p>Los grupos que están en verde, permiten clasificar para el premio Abriendo Tranqueras, valido por un año a partir de su obtencion</p> <p>Tambien esta Sin Fronteras y el Reencuentro</p>						

Fonte: Facebook , disponível em <<https://www.facebook.com/photo.php?fbid=10216103986776495&set=t.100002962292947&type=3&theater>>